

Svensk utgåva

Lagstiftning

Innehållsförteckning	<i>Rättsakter som antagits med tillämpning av avdelning VI i Fördraget om Europeiska unionen</i> 2002/494/RIF: * Rådets beslut av den 13 juni 2002 om inrättande av ett europeiskt nätverk av kontaktpunkter med avseende på personer som har gjort sig skyldiga till folk-mord, brott mot mänskligheten och krigsförbrytelser 1
	<hr/>
	I <i>Rättsakter vilkas publicering är obligatorisk</i>
	Kommissionens förordning (EG) nr 1103/2002 av den 25 juni 2002 om fastställande av schablonvärden vid import för bestämning av ingångspriset för vissa frukter och grönsaker 3
	Kommissionens förordning (EG) nr 1104/2002 av den 25 juni 2002 om ändring av förordning (EG) nr 395/2002 och om ökning till cirka 60 000 ton av den stående anbudsinfordran för återförsäljning på den inre marknaden av ris som innehas av det italienska interventionsorganet 5
	* Kommissionens förordning (EG) nr 1105/2002 av den 25 juni 2002 om ändring av förordning (EEG) nr 1617/93 vad gäller samråd om passagerartaxor och fördelning av avgångs- och ankomsttider på flygplatser 6
	* Kommissionens förordning (EG) nr 1106/2002 av den 25 juni 2002 om upphörande av fiske efter tunga med fartyg under belgisk flagg 8
	<hr/>
	<i>Rättsakter som antagits med tillämpning av avdelning V i Fördraget om Europeiska unionen</i> 2002/495/GUSP: * Rådets gemensamma ståndpunkt av den 25 juni 2002 om Angola och upphävande av gemensam ståndpunkt 2000/391/GUSP 9
	2002/496/GUSP: * Rådets gemensamma åtgärd av den 25 juni 2002 om ändring och förlängning av gemensam åtgärd 2001/875/GUSP om utnämning av Europeiska unionens särskilda representant i Afghanistan 12

1

(Fortsättning på nästa sida)

SV

De rättsakter vilkas titlar är tryckta med fin stil är sådana rättsakter som har avseende på den löpande handläggningen av jordbrukspolitiska frågor. De har normalt begränsad giltighetstid.

Beträffande alla övriga rättsakter gäller att titlarna är tryckta med fet stil och föregås av en asterisk.

★ Rådets gemensamma åtgärd av den 25 juni 2002 om förlängning av uppdraget för Europeiska unionens särskilda representant i f.d. jugoslaviska republiken Makedonien	13
---	----

(Rättsakter som antagits med tillämpning av avdelning VI i Fördraget om Europeiska unionen)

RÅDETS BESLUT

av den 13 juni 2002

om inrättande av ett europeiskt nätverk av kontaktpunkter med avseende på personer som har gjort sig skyldiga till folkmord, brott mot mänskligheten och krigsförbrytelser

(2002/494/RIF)

EUROPEISKA UNIONENS RÅD HAR FATTAT DETTA BESLUT

myndigheternas ansvar, om inte annat framgår av internationell rätt.

med beaktande av avdelning VI i Fördraget om Europeiska unionen, särskilt artikel 30 och artikel 34.2 c i detta,

(7) Medlemsstaterna konfronteras med personer som har varit inblandade i dessa brott och söker en tillflyktsort inom Europeiska unionens gränser.

med beaktande av Konungariket Nederländernas initiativ ⁽¹⁾,

med beaktande av Europaparlamentets yttrande ⁽²⁾, och

(8) Frågan huruvida dessa brott skall kunna utredas och lagföras framgångsrikt på det nationella planet är i hög grad beroende av ett nära samarbete mellan de olika myndigheter som deltar i bekämpandet av dem.

av följande skäl:

(1) De internationella tribunalerna för f.d. Jugoslavien och för Rwanda undersöker, lagför och dömer sedan 1995 när det gäller kränkningar av krigets lagar och bruk, folkmord och brott mot mänskligheten.

(9) Det är nödvändigt att de berörda myndigheterna i de stater som är parter i Romstadgan, inbegripet Europeiska unionens medlemsstater, har ett nära samarbete om detta.

(2) I Romstadgan för internationella brottmålsdomstolen av den 17 juli 1998 fastställs att de allvarligaste brotten som angår hela det internationella samfundet, i synnerhet folkmord, brott mot mänskligheten och krigsförbrytelser, inte får förbli ostraffade och att en effektiv lagföring av dem måste säkras genom åtgärder på det nationella planet och ett förstärkt internationellt samarbete.

(10) Ett nära samarbete kommer att främjas om medlemsstaterna möjliggör direkt kommunikation mellan centraliserade, specialiserade kontaktpunkter.

(3) I Romstadgan erinras om att det åligger varje stat att utöva straffrättslig jurisdiktion över dem som har gjort sig skyldiga till sådana internationella brott.

(11) Genom ett nära samarbete mellan dessa kontaktpunkter kan en fullständig översikt upprättas över personer som är inblandade i dessa brott, med uppgifter om i vilka medlemsstater de är föremål för utredning.

(4) I Romstadgan understryks att den internationella brottmålsdomstol som har upprättats i enlighet med denna stadga skall komplettera nationell straffrättslig jurisdiktion.

(12) Medlemsstaterna har i rådets gemensamma ståndpunkt 2001/443/GUSP av den 11 juni 2001 om den internationella brottmålsdomstolen ⁽³⁾ uttryckt att brott som faller under den internationella brottmålsdomstolens behörighet berör alla medlemsstater som är fast beslutna att samarbeta för att bekämpa sådana brott och för att se till att straffriheten för förövarna av dessa upphör.

(5) Europeiska unionens samtliga medlemsstater har undertecknat eller ratificerat Romstadgan.

(6) Utredning, lagföring och utbyte av information med avseende på folkmord, brott mot mänskligheten och krigsförbrytelser skall även i fortsättningen vara de nationella

(13) Detta beslut påverkar inte avtal, överenskommelser och uppgörelser om ömsesidig rättslig hjälp i brottmål mellan rättsliga myndigheter.

⁽¹⁾ EGT C 295, 20.10.2001, s. 7.

⁽²⁾ Yttrande avgivet den 9 april 2002 (ännu ej offentliggjort i EGT).

⁽³⁾ EGT L 155, 12.6.2001, s. 19.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Utnämmande och anmälan av kontaktpunkter

1. Varje medlemsstat skall utse en kontaktpunkt för utbyte av information om utredning av sådana folkmord, brott mot mänskligheten och krigsförbrytelser som avses i artiklarna 6, 7 och 8 i Romstadgan för internationella brottmålsdomstolen av den 17 juli 1998.
2. Varje medlemsstat skall skriftligen anmäla till rådets generalsekretariat vilken dess kontaktpunkt i enlighet med detta beslut är. Generalsekretariatet skall se till att denna anmälan vidarebefordras till medlemsstaterna och informera medlemsstaterna om varje förändring i dessa meddelanden.

Artikel 2

Insamling och utbyte av information

1. Varje kontaktpunkt skall ha som uppgift att på begäran och i enlighet med relevanta överenskommelser mellan medlemsstaterna samt tillämplig nationell lagstiftning överlämna all tillgänglig information som kan vara relevant i samband med utredningen av folkmord, brott mot mänskligheten och krigsförbrytelser i enlighet med artikel 1.1 eller att underlätta samarbetet med behöriga nationella myndigheter.
2. Inom den tillämpliga nationella lagstiftningens gränser får kontaktpunkter utbyta relevant information utan ansökan om detta.

Artikel 3

Information till Europaparlamentet

Rådet kommer att informera Europaparlamentet om driften och effektiviteten av det europeiska nätverket av kontaktpunkter inom ramen för den debatt som hålls varje år av Europaparlamentet i enlighet med artikel 39 i fördraget.

Artikel 4

Genomförande

Medlemsstaterna skall se till att de senast ett år efter det att detta beslut får verkan kan samarbeta fullt ut enligt bestämmelserna i detta beslut.

Artikel 5

Verkan

Detta beslut får verkan samma dag som det antas.

Utfärdat i Luxemburg den 13 juni 2002.

På rådets vägnar
M. RAJOY BREY
Ordförande

I

(Rättsakter vilkas publicering är obligatorisk)

KOMMISSIONENS FÖRORDNING (EG) nr 1103/2002
av den 25 juni 2002
om fastställande av schablonvärden vid import för bestämning av ingångsriset för vissa frukter och grönsaker

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION HAR ANTAGIT
DENNA FÖRORDNING

med beaktande av Fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

med beaktande av kommissionens förordning (EG) nr 3223/94 av den 21 december 1994 om tillämpningsföreskrifter för importordningen för frukt och grönsaker ⁽¹⁾, senast ändrad genom förordning (EG) nr 1498/98 ⁽²⁾, särskilt artikel 4.1 i denna, och av följande skäl:

- (1) I förordning (EG) nr 3223/94 anges som tillämpning av resultaten av de multilaterala förhandlingarna i Uruguay-rundan kriterierna för kommissionens fastställande av schablonvärdena vid import från tredje land för de produkter och de perioder som anges i bilagan till den förordningen.

- (2) Vid tillämpningen av dessa kriterier bör schablonvärdena vid import fastställas till de nivåer som anges i bilagan till denna förordning.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

De schablonvärden vid import som avses i artikel 4 i förordning (EG) nr 3223/94 skall fastställas enligt tabellen i bilagan.

Artikel 2

Denna förordning träder i kraft den 26 juni 2002.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 25 juni 2002.

På kommissionens vägnar
J. M. SILVA RODRÍGUEZ
Generaldirektör för jordbruk

⁽¹⁾ EGT L 337, 24.12.1994, s. 66.

⁽²⁾ EGT L 198, 15.7.1998, s. 4.

BILAGA

till kommissionens förordning av den 25 juni 2002 om fastställande av schablonvärden vid import för bestämning av ingångspriset för vissa frukter och grönsaker

(EUR/100 kg)

KN-nr	Kod för tredje land ⁽¹⁾	Schablonvärde vid import	
0702 00 00	052	81,1	
	070	91,0	
	999	86,0	
0707 00 05	052	96,1	
	999	96,1	
0709 90 70	052	73,3	
	999	73,3	
0805 50 10	388	58,4	
	528	55,3	
	999	56,8	
0808 10 20, 0808 10 50, 0808 10 90	388	85,8	
	400	103,7	
	404	94,7	
	508	93,8	
	512	88,9	
	524	70,6	
	528	71,2	
	720	158,5	
	804	102,8	
	999	96,7	
	0809 10 00	052	235,1
		999	235,1
0809 20 95	052	399,1	
	064	270,8	
	066	259,3	
	068	140,2	
	400	367,0	
	999	287,3	

⁽¹⁾ Landsbeteckningar som fastställs i kommissionens förordning (EG) nr 2020/2001 (EGT L 273, 16.10.2001, s. 6). Koden "999" betecknar "övriga ursprung".

KOMMISSIONENS FÖRORDNING (EG) nr 1104/2002

av den 25 juni 2002

om ändring av förordning (EG) nr 395/2002 och om ökning till cirka 60 000 ton av den stående anbudsinfordran för återförsäljning på den inre marknaden av ris som innehas av det italienska interventionsorganet

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av Fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

med beaktande av rådets förordning (EG) nr 3072/95 av den 22 december 1995 om den gemensamma organisationen av marknaden för ris ⁽¹⁾, senast ändrad genom kommissionens förordning (EG) nr 411/2002 ⁽²⁾, särskilt artikel 8 b sista strecksatsen i denna, och

av följande skäl:

- (1) I kommissionens förordning (EEG) nr 75/91 ⁽³⁾, fastställs förfaranden och villkor för försäljning av det paddyrisk som interventionsorganen innehar.
- (2) Genom kommissionens förordning (EG) nr 395/2002 av den 1 mars 2002 om inledande av en stående anbudsinfordran för försäljning på den inre marknaden av cirka 20 000 ton ris som innehas av det italienska interventionsorganet ⁽⁴⁾, senast ändrad genom förordning (EG) nr 1082/2002 ⁽⁵⁾, inleddes en stående anbudsinfordran för försäljning på den inre marknaden av cirka 35 000 ton rundkornigt paddyrisk och cirka 5 000 ton långkornigt paddyrisk B som innehas av det italienska interventionsorganet.
- (3) Med tanke på den rådande situationen på marknaden är det lämpligt att öka den mängd som saluförs på den inre marknaden med cirka 10 000 ton rundkornigt paddyrisk

och cirka 10 000 ton långkornigt paddyrisk B som innehas av det italienska interventionsorganet.

- (4) Med anledning av ökningen av mängden ris som saluförs är det lämpligt att förlänga tidsfristen för inlämnande av anbud för den sista omgången.
- (5) De åtgärder som föreskrivs i denna förordning är förenliga med yttrandet från Förvaltningskommittén för spannmål.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Förordning (EG) nr 395/2002 ändras på följande sätt:

1. I artikel 1 skall "cirka 40 000 ton paddyrisk som det innehar, varav cirka 35 000 ton rundkornigt paddyrisk och cirka 5 000 ton långkornigt paddyrisk B" ersättas med "cirka 60 000 ton paddyrisk som det innehar, varav cirka 45 000 ton rundkornigt paddyrisk och cirka 15 000 ton långkornigt paddyrisk B".
2. I artikel 2.2 skall "den 26 juni 2002" ersättas med "den 31 juli 2002".

Artikel 2

Denna förordning träder i kraft dagen efter det att den har offentliggjorts i *Europeiska gemenskapernas officiella tidning*.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 25 juni 2002.

På kommissionens vägnar

Franz FISCHLER

Ledamot av kommissionen

⁽¹⁾ EGT L 329, 30.12.1995, s. 18.

⁽²⁾ EGT L 62, 5.3.2002, s. 27.

⁽³⁾ EGT L 9, 12.1.1991, s. 15.

⁽⁴⁾ EGT L 61, 2.3.2002, s. 3.

⁽⁵⁾ EGT L 164, 22.6.2002, s. 21.

KOMMISSIONENS FÖRORDNING (EG) nr 1105/2002

av den 25 juni 2002

om ändring av förordning (EEG) nr 1617/93 vad gäller samråd om passagerartaxor och fördelning av avgångs- och ankomsttider på flygplatser

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION HAR ANTAGIT
DENNA FÖRORDNING

med beaktande av Fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

med beaktande av rådets förordning (EEG) nr 3976/87 av den 14 december 1987 om tillämpningen av artikel 85.3 i fördraget på vissa kategorier av avtal och samordnade förfaranden inom luftfartssektorn⁽¹⁾, senast ändrad genom Anslutningsakten för Österrike, Finland och Sverige, särskilt artikel 2 i denna,

efter att ha offentliggjort ett utkast till denna förordning,

efter att ha hört Rådgivande kommittén för kartell- och monopolfrågor på luftfartens område, och

av följande skäl:

- (1) Kommissionens förordning (EEG) nr 1617/93 av den 25 juni 1993 om tillämpningen av artikel 85.3 i fördraget på vissa kategorier av avtal och samordnade förfaranden med avseende på gemensam planering och samordning av tidtabeller, gemensam drift, samråd om passagerar- och frakttaxor i regelbunden luftfart samt fördelning av avgångs- och ankomsttider på flygplatser⁽²⁾, ändrades senast genom förordning (EG) nr 1324/2001⁽³⁾, för att förlänga de delar av gruppundantaget som avser samråd om passagerartaxor till och med den 30 juni 2002 samt de delar av gruppundantaget som avser fördelning av avgångs- och ankomsttider och planering av trafiken på flygplatser, till och med den 30 juni 2004.
- (2) I februari 2001 inledde kommissionen ett samråd om huruvida gruppundantaget för samråd om passagerartaxor bör behållas i dess nuvarande form. Kommissionen fick svar från medlemsstater, flygbolag, resebyråer och konsumentgrupper.
- (3) Det stora flertalet av de som svarade ansåg att den internationella lufttransportorganisationen IATA:s konferenser om passagerartaxor säkrar en viktig fördel i form av interlining, och att ett annat och mindre restriktivt system troligen inte skulle kunna ge den fördelen. De flesta av de som svarade medgav visserligen att interlining inte

skulle upphöra helt även om gruppundantaget för konferenser om passagerartaxor togs bort, men många ansåg att konsumenterna utan taxekonferenserna skulle få ett mindre urval av flexibla taxor och att de mindre flygbolagen skulle få färre möjligheter till interlining och följaktligen skulle finna det svårare att konkurrera. Åtminstone på längre sikt ansåg dock några svarande att allianser kommer att uppstå och att de produkter som utvecklas genom allianser och bilateralt samarbete kan komma att ge fördelar som motsvarar IATA:s interlining.

- (4) För närvarande står flygindustrin inför särskilda svårigheter och det kan därför bli svårt för branschen att nu göra de investeringar som krävs för att utveckla ett alternativt system till interlining.
- (5) Gruppundantaget för konferenser om passagerartaxor bör därför förlängas i tre år till och med den 30 juni 2005. För att underlätta kommissionens omprövning av huruvida gruppundantaget bör förlängas ytterligare därefter, bör undantaget åtföljas av en skyldighet för de flygbolag som deltar i konferenser att samla in uppgifter för varje IATA säsong från och med den 1 september 2002 om den relativa användningen av de passagerartaxor som fastställs på konferenserna och deras relativa betydelse för nuvarande interlining. De uppgifter som samlas in under en treårsperiod kommer att bli tillräckligt representativa.
- (6) Genom förordning (EG) nr 1324/2001 förlängdes gruppundantaget för fördelning av avgångs- och ankomsttider och för planering av trafiken i avvaktan på att de föreslagna ändringarna av rådets förordning (EEG) nr 95/93 av den 18 januari 1993 om gemensamma regler för fördelning av avgångs- och ankomsttider vid gemenskapens flygplatser⁽⁴⁾, ändrad genom Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 894/2002⁽⁵⁾, skulle antas. Eftersom dessa ändringar ännu inte har antagits är det lämpligt att förlänga detta gruppundantag ytterligare ett år till och med den 30 juni 2005.
- (7) Förordning (EEG) nr 1617/93 bör därför ändras i enlighet med detta.

⁽¹⁾ EGT L 374, 31.12.1987, s. 9.

⁽²⁾ EGT L 155, 26.6.1993, s. 18.

⁽³⁾ EGT L 177, 30.6.2001, s. 56.

⁽⁴⁾ EGT L 14, 22.1.1993, s. 1.

⁽⁵⁾ EGT L 142, 31.5.2002, s. 3.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Förordning (EEG) nr 1617/93 skall ändras enligt följande:

1. I artikel 4, skall följande punkt 3 läggas till:

”3. Lufttrafikföretag som deltar i samråd om passagerartaxor skall från och med den 1 september 2002 samla in uppgifter om

- a) hur stor andel de taxor som bestämts i samråd utgör av all taxebelagd trafik inom EES,
- b) i vilken utsträckning biljetter till taxor som bestämts i samråd rent faktiskt används för interlining, och

c) i vilken utsträckning biljetter till andra taxor än taxor som har bestämts i samråd rent faktiskt används för interlining.

De insamlade uppgifterna skall överlämnas till kommissionen av de berörda lufttrafikföretagen eller på deras vägnar var sjätte månad.”

2. I artikel 7 skall andra stycket ersättas med följande:

”Den skall gälla till och med den 30 juni 2005.”

Artikel 2

Denna förordning träder i kraft den tredje dagen efter det att den har offentliggjorts i *Europeiska gemenskapernas officiella tidning*.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 25 juni 2002.

På kommissionens vägnar

Mario MONTI

Ledamot av kommissionen

KOMMISSIONENS FÖRORDNING (EG) nr 1106/2002
av den 25 juni 2002
om upphörande av fiske efter tunga med fartyg under belgisk flagg

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION HAR ANTAGIT
DENNA FÖRORDNING

med beaktande av Fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

med beaktande av rådets förordning (EEG) nr 2847/93 av den 12 oktober 1993 om införande av ett kontrollsystem för den gemensamma fiskeripolitiken ⁽¹⁾, senast ändrad genom förordning (EG) nr 2846/98 ⁽²⁾, särskilt artikel 21.3 i denna, och

av följande skäl:

- (1) I rådets förordning (EG) nr 2555/2001 av den 18 december 2001 om fastställande för år 2002 av fiskemöjligheter och därmed förbundna villkor för vissa fiskbestånd och grupper av fiskbestånd i gemenskapens vatten och, för gemenskapens fartyg, i andra vatten där fångstbegränsningar krävs ⁽³⁾, föreskrivs kvoter för tunga för 2002.
- (2) För att säkerställa att bestämmelserna följs när det gäller de kvantitativa begränsningarna för fångster av bestånd som omfattas av kvoter, bör kommissionen fastställa datum för när fartyg under en viss medlemsstats flagg skall anses ha uttömt den tilldelade kvoten.
- (3) Enligt de uppgifter som kommissionen har mottagit har de fångster av tunga i farvattnen i ICES-område VIIIfg (gemenskapsvatten) som gjorts av fartyg som för belgisk

flagg eller som är registrerade i Belgien uppnått den tilldelade kvoten för 2002. Belgien har förbjudit fiske av detta bestånd från och med den 9 juni 2002. Det är därför lämpligt att utgå från detta datum.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Fångster av tunga i farvattnen i ICES-område VIIIfg (gemenskapsvatten) som gjorts av fartyg som för belgisk flagg eller som är registrerade i Belgien skall anses ha uttömt den kvot som tilldelats Belgien för 2002.

Fiske efter tunga i farvattnen i ICES-område VIIIfg (gemenskapsvatten) som görs av fartyg som för belgisk flagg eller som är registrerade i Belgien skall vara förbjudet, liksom behållande ombord, omlastning och landning av sådant bestånd som fångats av dessa fartyg efter denna förordnings tillämpningsdatum.

Artikel 2

Denna förordning träder i kraft dagen efter det att den har offentliggjorts i *Europeiska gemenskapernas officiella tidning*.

Den skall tillämpas från och med den 9 juni 2002.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 25 juni 2002.

På kommissionens vägnar

Franz FISCHLER

Ledamot av kommissionen

⁽¹⁾ EGT L 261, 20.10.1993, s. 1.

⁽²⁾ EGT L 358, 31.12.1998, s. 5.

⁽³⁾ EGT L 347, 31.12.2001, s. 1.

(Rättsakter som antagits med tillämpning av avdelning V i Fördraget om Europeiska unionen)

RÅDETS GEMENSAMMA STÅNDPUNKT

av den 25 juni 2002

om Angola och upphävande av gemensam standpunkt 2000/391/GUSP

(2002/495/GUSP)

EUROPEISKA UNIONENS RÅD HAR ANTAGIT DENNA GEMENSAMMA STÅNDPUNKT

med beaktande av Fördraget om Europeiska unionen, särskilt artikel 15 i detta, och

av följande skäl:

- (1) Rådet har antagit gemensam standpunkt 2000/391/GUSP ⁽¹⁾, där Europeiska unionens mål och prioriteringar med avseende på Angola fastställs.
- (2) Mot bakgrund av de omfattande politiska förändringar som har ägt rum i Angola sedan 2000 är vissa bestämmelser i nämnda gemensamma standpunkt föråldrade och behöver uppdateras.
- (3) Rådet har antagit gemensam standpunkt 2001/374/GUSP av den 14 maj 2001 om förebyggande, hantering och lösning av konflikter i Afrika ⁽²⁾ och gemensam standpunkt 98/350/GUSP av den 25 maj 1998 om mänskliga rättigheter, demokratiska principer, rättsstatsprincipen och sunt styrelseskick i Afrika ⁽³⁾.
- (4) Rådet har antagit de gemensamma standpunkterna 97/759/GUSP ⁽⁴⁾, 98/425/GUSP ⁽⁵⁾ och 2000/391/GUSP om Angola i syfte att uppmåna União Nacional para a Independência Total de Angola (Unita) att uppfylla sina skyldigheter i fredsprocessen med hänsyn till relevanta beslut i Förenta nationernas säkerhetsråd, särskilt resolutionerna 864 (1993), 1127 (1997), 1130 (1997), 1173 (1998) och 1176 (1998).
- (5) I uttalandena från ordförandeskapet på Europeiska unionens vägnar av den 29 maj och 28 augusti 2001 och i slutsatserna från rådet (allmänna frågor) av den 11–12

juni 2001 bekräftade Europeiska unionen sitt stöd till alla ansträngningar att uppnå en politisk lösning på grundval av Bicesse-fredsavtalen, Lusakaprotokollet och de relevanta resolutionerna från Förenta nationernas säkerhetsråd.

Efter Jonas Savimbis död den 22 februari 2002 har unionen i uttalanden av den 28 februari och den 4 april 2002 samt i slutsatserna från Europeiska rådet i Barcelona den 15–16 mars och från rådet (allmänna frågor) den 13–14 maj uttryckt sin tillfredsställelse över att regeringen utlyste eldupphör den 13 mars och att ett samförståndsavtal som komplement till Lusakaprotokollet om eldupphör och andra kvarstående militära frågor formellt undertecknades av Angolas regering och Unita den 4 april. I dessa uttalanden tog unionen också upp behovet av att ta itu med den allvarliga humanitära situationen och uttryckte sin beredskap att stödja det angolanska folkets ansträngningar att uppnå en varaktig fred, stabilitet och en hållbar utveckling i landet.

- (6) Förenta nationernas säkerhetsråd har antagit resolution 1268 (1999) om upprättandet av ett FN-kontor i Angola (UNOA) och tre gånger genom skrivelse från säkerhetsrådets ordförande till FN:s generalsekreterare förlängt UNOA:s mandat, senast till den 15 juli 2002.
- (7) Förenta nationernas säkerhetsråd har antagit resolution 1404 (2002), om förlängning av mandatet för övervakningsmekanismen för sanktioner mot Unita med ännu en sexmånadersperiod till och med den 19 oktober 2002, och resolution 1412 (2002) av den 16 maj 2002, varmed man bekräftar resolutionerna 696 (1991), 864 (1993) och alla följande resolutioner, särskilt resolution 1127 (1997), erinrar om ordförandens uttalande av den 28 mars 2002, där han särskilt uttryckte säkerhetsrådets beredvillighet att överväga lämpliga och särskilda undantag från och ändringar av de åtgärder som infördes genom punkt 4 a i resolution 1127 (1997), och beslutar att de åtgärder som infördes genom punkterna 4 a och 4 b i den resolutionen, tillfälligt upphävs under nittio dagar.

⁽¹⁾ EGT L 146, 21.6.2000, s. 1.

⁽²⁾ EGT L 132, 15.5.2001, s. 1.

⁽³⁾ EGT L 158, 2.6.1998, s. 1.

⁽⁴⁾ EGT L 309, 12.11.1997, s. 8.

⁽⁵⁾ EGT L 190, 4.7.1998, s. 1.

- (8) Rådet antog den 22 november 1996 en resolution om bistånd till minröjning och rekommenderade att, förutom vad gäller humanitärt bistånd, medel för minröjningsinsatser skall fördelas till mottagarländer vars myndigheter upphör att använda antipersonella minor. Den 28 november 1997 antog rådet också gemensam åtgärd 97/817/GUSP om antipersonella minor ⁽¹⁾.
- (9) Insatser krävs från gemenskapen för att genomföra vissa åtgärder.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Europeiska unionen kommer att arbeta för följande mål när det gäller Angola:

- a) Att stödja fredsprocessen, den nationella försoningen och demokratin i Angola genom att främja gott styre och tolerans i alla politiska partier och alla sektorer av det civila samhället.
- b) Att stödja en hållbar politisk lösning av konflikten i Angola på grundval av Lusakaprotokollet och relevanta resolutioner från Förenta nationernas säkerhetsråd genom en politisk dialog med deltagande av Förenta nationerna.
- c) Att uppmana regeringen och Unita att fortsätta att fullt ut genomföra alla bestämmelser i det samförståndsavtal om ingående av Lusakaprotokollet som undertecknades den 4 april 2002 och betona vikten av en omedelbar och faktisk inkvartering, avvapning, demobilisering och social återanpassning av Unitas militära styrkor genom adekvat finansierade sociala program.
- d) Att uppmuntra Unitas ansträngningar att omorganisera sig till ett politiskt parti, visa sin vilja att följa lagen samt uppmuntra regeringen att underlätta denna process enligt sitt åtagande i förklaringen den 13 mars 2002.
- e) Att stödja Förenta nationernas säkerhetsråds avsikt att fortlöpa se över de sanktioner mot Unita med hänsyn till genomförandet av det samförståndsavtal som kompletterar Lusakaprotokollet.
- f) Att uppmuntra Angolas regering att hålla fria och rättvisa allmänna val så snart som möjligt, när förhållandena så medger, att fullt ut respektera rättsstatsprincipen i hela Angola, att främja och skydda de mänskliga rättigheterna och främja det civila samhällets roll för att bidra till nationell försoning och demokratibygnad i landet.
- g) Att uppmana Angolas regering att intensifiera sina ansträngningar att lindra den mycket allvarliga humanitära situationen och att främja åtgärder för minröjning, social återan-

passning och återflyttning av alla internflyktingar och flyktingar inom ramen för genomförandet av de mål som fastställs i regeringsförklaringen av den 13 mars 2002 och att skapa villkor som möjliggör hjälpinsatser från det internationella samfundet i detta hänseende.

- h) Att fortsätta att uppmana Angolas regering att genomföra en öppen förvaltning av de allmänna medlen och en fullständig redovisningskyldighet, särskilt i fråga om redovisningen av oljesektorn, till nytta för alla angolaner. Att stödja en sund makroekonomisk politik med inriktning mot fattigdom för att ge bättre utsikter till minskad fattigdom, ekonomisk tillväxt och en hållbar utveckling i landet.
- i) Att främja samarbete och förståelse bland länderna i regionen i syfte att förbättra säkerheten och den ekonomiska utvecklingen i regionen.

Artikel 2

För att främja ovannämnda mål kommer Europeiska unionen att göra följande:

- a) Föra en regelbunden politisk dialog med de angolanska myndigheterna enligt Cotonouavtalet.
- b) Inom ramen för sin gemensamma utrikes- och säkerhetspolitik stödja initiativ som bidrar till en hållbar politisk lösning i Angola i enlighet med de mål som anges i artikel 1 a och i samråd med FN:s generalsekreterare, trojkan av observatörländer, FN:s medlemsstater samt regionala och subregionala afrikanska organisationer.
- c) Handla i enlighet med beslutet i FN:s säkerhetsråds resolution 1412 (2002) att upphäva reseförbudet för högre tjänstemän inom Unita under 90 dagar.
- d) Utan dröjsmål helt lyfta alla sanktioner som utfärdats av FN:s säkerhetsråd mot Unita vid ett positivt genomförande av samförståndsavtalet.
- e) Erbjudas sig att bistå Angolas regering i dess ansträngningar att stärka de demokratiska institutionerna och förfarandena så att fria och rättvisa parlaments- och presidentval kan hållas och respekten för de mänskliga rättigheterna, rättsstatsprincipen och ett oberoende civilt samhälle garanteras.
- f) Erbjudas sig att bistå Angolas regering i dess ansträngningar att reformera den angolanska ekonomin genom samarbete med IMF och i samordning med det internationella samfundet samt stödja regeringen i dess kamp mot korruption och fattigdom. Uppmuntra Angolas regering att skapa riktiga förvaltningsförhållanden för att i en nära framtid kunna underteckna ett avtal med IMF om fattigdomsminskning och tillväxt.

⁽¹⁾ EGT L 338, 9.12.1997, s. 1.

g) Bekräfta sin solidaritet med och sitt engagemang för det angolanska folket genom att fortsätta att bidra till ansträngningarna att lindra den humanitära situationen och den krigsdrabbade angolanska befolkningens lidande, särskilt med avseende på flyktingar och internflyktingar, bland annat genom att välkomna Europeiska gemenskapernas kommissions avsikt att vidta alla åtgärder för att snabbt ta i bruk all tillgänglig finansiering till stöd för fredsprocessen.

Unionen kommer att erbjuda sig att bistå Angolas regering i insatserna för den humanitära situationen och de olika stegen i fredsprocessen, även inkvarteringen av Unitas militära styrkor, och uttrycka sitt stöd för de demobiliserings- och återanpassningsprogram som är nödvändiga för en omfattande återuppbyggnad av landet och vädja till regeringen att snabbt göra en noggrann bedömning av de mest angelägna behoven.

h) Erbjudas sig att bistå Angolas regering med återuppbyggnaden av landet, uppmuntra dess avsikt att sammankalla ett möte med internationella givare och vederbörligen beakta reglerna om öppenhet och redovisningsskyldighet i en demokratisk miljö och uppmana den att anslå tillräckliga resurser för att genomföra en ekonomisk politik och en socialpolitik som kan förbättra de angolanska medborgarnas livsvillkor.

i) Vara beredd att delta i minröjningsoperationer i enlighet med rådets resolution av den 22 november 1996, samtidigt som man uppmuntrar Angolas regering att ratificera Ottawa-konventionen om minröjning.

j) Erbjudas sig att bistå Förenta nationernas kontor i Angola med att fullgöra det uppdrag det har anförtrotts av FN:s säkerhetsråd.

Artikel 3

Rådet noterar att kommissionen har för avsikt att inrikta sina insatser på att förverkliga målen och prioriteringarna i denna gemensamma ståndpunkt, vid behov med hjälp av lämpliga gemenskapsåtgärder.

Artikel 4

Denna gemensamma ståndpunkt skall ses över var tolfte månad efter det att den har antagits.

Artikel 5

Gemensam ståndpunkt 2000/391/GUSP upphör härmed att gälla.

Artikel 6

Denna gemensamma ståndpunkt får verkan samma dag som den antas.

Artikel 7

Denna gemensamma ståndpunkt skall offentliggöras i Officiella tidningen.

Utfärdad i Luxemburg den 25 juni 2002.

På rådets vägnar
J. MATAS I PALOU
Ordförande

RÅDETS GEMENSAMMA ÅTGÄRD

av den 25 juni 2002

om ändring och förlängning av gemensam åtgärd 2001/875/GUSP om utnämning av Europeiska unionens särskilda representant i Afghanistan

(2002/496/GUSP)

EUROPEISKA UNIONENS RÅD HAR ANTAGIT DENNA GEMENSAMMA ÅTGÄRD

med beaktande av Fördraget om Europeiska unionen, särskilt artikel 14 och artikel 18.5 i detta, och

av följande skäl:

- (1) Den 10 december 2001 antog rådet gemensam åtgärd 2001/875/GUSP ⁽¹⁾ om utnämning av Europeiska unionens särskilda representant i Afghanistan, senast förlängd genom gemensam åtgärd 2002/403/GUSP ⁽²⁾ till och med den 30 juni 2002.
- (2) Den 17 juni 2002 enades rådet om att utnämna Francesc VENDRELL till EU:s nästa särskilda representant i Afghanistan för en sexmånadersperiod.
- (3) I enlighet med anvisningarna för utnämningförfaranden och administrativ ordning för EU:s särskilda representant, vilka antogs av rådet den 30 mars 2000, kan medlemsstaternas och kommissionens beskickningar på begäran ur egna medel erbjuda lämpligt och skäligt stöd till den särskilda representantens uppdrag.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Artikel 1 i gemensam åtgärd 2001/875/GUSP skall ändras på följande sätt:

"Artikel 1

Härmed utses Francesc VENDRELL till EU:s särskilda representant i Afghanistan."

Artikel 2

Gemensam åtgärd 2001/875/GUSP förlängs härmed till och med den 31 december 2002.

Artikel 3

Denna gemensamma åtgärd träder i kraft den 1 juli 2002.

Artikel 4

Denna gemensamma åtgärd skall offentliggöras i Officiella tidningen.

Utfärdad i Luxemburg den 25 juni 2002.

På rådets vägnar
J. MATAS I PALOU
Ordförande

⁽¹⁾ EGT L 326, 11.12.2001, s. 1.

⁽²⁾ EGT L 139, 29.5.2002, s. 6.

RÅDETS GEMENSAMMA ÅTGÄRD

av den 25 juni 2002

om förlängning av uppdraget för Europeiska unionens särskilda representant i f.d. jugoslaviska republiken Makedonien

(2002/497/GUSP)

EUROPEISKA UNIONENS RÅD HAR ANTAGIT DENNA GEMENSAMMA ÅTGÄRD

med beaktande av Fördraget om Europeiska unionen, särskilt artikel 14 och artikel 18.5 i detta, och

av följande skäl:

- (1) Den 29 oktober 2001 antog rådet gemensam åtgärd 2001/760/GUSP ⁽¹⁾ om utnämning av Alain Le Roy till Europeiska unionens särskilda representant i f.d. jugoslaviska republiken Makedonien för en fyramånadersperiod för att framför allt etablera och bibehålla nära kontakter med regeringen i den f.d. jugoslaviska republiken Makedonien och med de parter som deltar i den politiska processen samt att erbjuda Europeiska unionens stöd och råd i den politiska processen.
- (2) Den 18 februari 2002 antog rådet gemensam åtgärd 2002/129/GUSP ⁽²⁾ om förlängning av uppdraget för Europeiska unionens särskilda representant i f.d. jugoslaviska republiken Makedonien, vilket löper ut den 30 juni 2002.
- (3) Den 13 maj 2002 godkände rådet principerna för en ytterligare förlängning av uppdraget för den särskilda representanten i f.d. jugoslaviska republiken Makedonien.
- (4) I enlighet med anvisningarna för utnämningsförfaranden och administrativ ordning för Europeiska unionens särskilda representant, antagna av rådet den 30 mars 2000, kan medlemsstaternas och kommissionens be-

skickningar på begäran ur egna medel erbjuda lämpligt och skäligen stöd till den särskilda representantens uppdrag.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Gemensam åtgärd 2001/760/GUSP förlängs härmed till och med den 31 december 2002.

Artikel 2

Denna gemensamma åtgärd träder i kraft samma dag som den antas.

Artikel 3

Denna gemensamma åtgärd skall offentliggöras i Officiella tidningen.

Utfärdad i Luxemburg den 25 juni 2002.

På rådets vägnar
J. MATAS I PALOU
Ordförande

⁽¹⁾ EGT L 287, 31.10.2001, s. 1.

⁽²⁾ EGT L 47, 19.2.2002, s. 1.